



坚持可持续发展 共创繁荣美好世界

在第二十三届圣彼得堡国际经济论坛全会上的致辞

(2019年6月7日,圣彼得堡)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的普京总统，尊敬的各位同事、来宾，女士们、先生们、朋友们：

很高兴应普京总统邀请，出席本届圣彼得堡国际经济论坛。衷心感谢普京总统和俄方朋友的热情接待和周到安排。衷心感谢各位同事、来宾、女士们、先生们、朋友们。300多年的历史积淀和近年来的快速发展，赋予这座城市浓郁的古典气质和鲜明的时代风貌，令人赞叹。普京总统曾经弹奏过一首俄罗斯歌曲：涅瓦河畔有一座城，那是我们劳动的结晶，生动反映了圣彼得堡在俄罗斯人民心中的特殊位置。

圣彼得堡国际经济论坛自1997年创办以来，规模不断扩大，影响力日益提升，已经成为各方交流思想、凝聚智慧、共谋合作的重要平台。本届论坛以“打造可持续发展议程”为主题，契合当前国际社会共同关切，具有重要现实意义。

当今世界正经历百年未有之大变局，新兴市场国家和发展中国家的崛起速度之快前所未有，新一轮科技革命和产业变革带来的新陈代謝和激烈竞争前所未有，全球治理体系与国际形势变化的不适应、不对称前所未有。

面对变局，群策群力、合作共赢是各方的正确选择。放眼世界，可持续发展是各方的最大利益契合点和最佳合作切入点。联合国2030年可持续发展议程着眼统筹人与自然和谐共生，兼顾当今人类和子孙后代发展需求，提出协调推进经济增

长、社会发展、环境保护三大任务，为全球发展描绘了新愿景。今年是新中国成立70周年。作为世界最大的发展中国家和负责任大国，中国始终坚定不移履行可持续发展承诺，取得了世人公认的成就。

中国高度重视加强可持续发展国际合作。2013年，我提出共建“一带一路”倡议，旨在实现各国互利共赢、共同发展。共建“一带一路”同联合国2030年可持续发展议程在目标、原则、实施路径上高度契合，得到国际社会积极响应和支持。今年4月，第二届“一带一路”国际合作高峰论坛在北京成功举办，各方一致同意推进高质量共建“一带一路”，秉持共商共建共享原则，坚持开放、绿色、廉洁理念，实现高标准、惠民生、可持续目标，构建全球互联互通伙伴关系，并将共建“一带一路”同落实联合国2030年可持续发展议程有效对接，统筹协调好经济、社会、环境之间关系，走绿色、低碳、可持续发展之路。

开展国际合作离不开真诚互信、志同道合的伙伴。俄罗斯是中国最大邻国和全面战略协作伙伴，也是开展各领域合作的重要优先合作伙伴。双方秉持可持续发展理念，积极开展天然气等清洁能源合作，将科技创新、数字经济、网络电商作为新的合作增长点，就跨界资源利用和保护、跨界自然保护区建设开展有效合作。

我和普京总统达成共建“一带一路”同欧亚经济联盟对接共识。同时，共建“一带一路”同普京总统倡议的大欧亚伙伴关系理念相通，两大倡议可以相互支持、相互促进、并行不悖。相信这

将有力推动区域经济融合，有利于实现共同的可持续发展。

女士们、先生们、朋友们！可持续发展是社会生产力发展和科技进步的必然产物，契合世界上绝大多数国家的共同诉求。中国人讲：志之所趋，无远弗届。各国人民对美好生活的向往，谁都无法阻挡。中方愿继续同国际社会一道，将郑重的承诺转化为具体行动，携手开辟崭新的可持续发展之路。

第一，我们要坚持共商共建共享，合力打造开放多元的世界经济。中国将不断扩大对外开放，放宽市场准入，营造公平竞争的市场环境。我们将旗帜鲜明推进经济全球化进程，维护多边贸易体制，致力解决世界经济发展不平衡不平等等问题，愿在平等和相互尊重基础上，同各方开展贸易合作，实现共赢。我们将推动共建“一带一路”同落实联合国2030年可持续发展议程协同增效，促进南南合作，援助基金、中国-联合国和平与发展基金等发挥应有作用，为广大发展中国家创造更多机会。中方愿同各国分享包括5G技术在内的最新科研成果，共同培育新的核心竞争力，转变经济增长模式。

第二，我们要坚持以人为本，努力建设普惠包容的幸福社会。提高人民生活水平是各国政府的首要任务。今年，中国将继续打好精准扶贫攻坚战，力争2020年实现农村贫困人口全部脱贫，努力实现新增就业1100万人以上。大力扶持职业教育，支持志愿服务、慈善事业健康发展，保障弱势群体合法权益。我们也愿同各国就减贫、社保等课题加强交流合作，

互学互鉴，为各国人民带来更大获得感、幸福感、安全感。

第三，我们要坚持绿色发展，致力构建人与自然和谐共处的美丽家园。俄罗斯著名作家陀思妥耶夫斯基有句名言：美能拯救世界。为子孙后代留下碧水蓝天的美丽世界是我们义不容辞的责任。中国的发展绝不会以牺牲环境为代价。我们将秉持绿水青山就是金山银山的发展理念，坚决打赢蓝天、碧水、净土三大保卫战，鼓励发展绿色环保产业，大力发展可再生能源，促进资源节约集约循环利用。我们也将在对合作中更加注重环保和生态文明建设，同各方携手应对全球气候变化、生物多样性保护等迫切问题，落实好应对气候变化《巴黎协定》等国际共识。

女士们、先生们、朋友们！和平与发展仍然是当今时代主题，人类的命运从来没有像今天这样紧密相连，各国的利益从来没有像今天这样深度融合，和平、发展、合作、共赢的时代潮流不可阻挡。同时，随着全球化和霸权主义、强权政治抬头，国际社会面临的新课题、新挑战也与日俱增。人类再次站在了历史的十字路口。可持续发展是破解当前全球性问题的“金钥匙”，同构建人类命运共同体目标相近、理念相通，都将造福全人类、惠及全世界。中国愿继续同各方携手努力，秉持可持续发展理念，体现人类命运共同体担当，倡导多边主义，完善全球治理，共同促进地球村持久和平安宁，共同创造更加繁荣美好的世界。

谢谢大家。

新华社圣彼得堡6月7日电

习近平出席接受圣彼得堡国立大学名誉博士学位仪式

新华社圣彼得堡6月6日电(记者霍小光、吕传忠)国家主席习近平6日在圣彼得堡出席接受圣彼得堡国立大学名誉博士学位仪式。俄罗斯总统普京出席仪式。

习近平抵达圣彼得堡国立大学主楼时，受到普京热情迎接。在共同参观圣彼得堡国立大学对华合作展览后，两国元首一同步入大讲堂。在场师生和嘉宾全体起立，热烈鼓掌欢迎。现场奏中俄两国国歌。

圣彼得堡国立大学校长宣读学位授予决定，并向习近平主席颁发名誉博士学位证书。

习近平致答辞表示，很荣幸接受圣彼得堡国立大学名誉博士学位称号。圣彼得堡国立大学是世界知名学府，历史悠久，名师荟萃，英才辈出，为俄罗斯及

世界科学、文化、教育发展作出了杰出贡献，也培养了大批精通汉语和中华文化的汉学家。教育合作是增进人民了解和友谊的重要渠道。近年来，圣彼得堡国立大学同中国高校开展密切交流合作，有力推动了中华文化在俄罗斯的传播，有力促进了俄罗斯研究在中国的发展。

习近平指出，今年4月，我在北京见证了清华大学向普京总统颁授名誉博士学位。清华大学和圣彼得堡国立大学分别是两国优秀高校代表，也是我和普京总统的母校。两校分别向对方国家元首颁授名誉博士学位，既是双方教育和人文领域密切交流的例证，更是中俄关系高水平的重要体现。希望双方不断扩大教育领域交流合作，广泛传播各自优秀文化，兼容并蓄，互学互鉴，为两国各自发展建设培养更多优秀人才。

习近平强调，青年是人类进步的希望，也是中俄友好的未来。今年是中俄建交70周年，两国关系迈入新时代。两国青年要勇于担负时代赋予的使命，携手努力，互勉共进，将实现自身理想融入两国发展振兴和两国人民世代友好的伟大事业中，为中俄新时代全面战略协作伙伴关系发展作出自己的贡献。

普京致辞表示，很荣幸习近平主席被我的母校授予名誉博士学位，我向习近平主席表示衷心祝贺。习近平主席为推动俄中关系深入发展作出了重要贡献，在国际关系领域提出了一系列重要倡议，并亲自推动实施。习近平主席提出的共建“一带一路”倡议赢得了国际社会的广泛支持和参与。圣彼得堡国立大学等俄罗斯顶尖学术机构同中国一流学术机构开展了富有成效的交流

合作，我们两国人民不断增进彼此了解，必将推动俄中关系深入发展。

仪式在现场师生合唱《国际学生歌》中结束。仪式结束后，俄罗斯学生向习近平赠送油画作品，中国留学生向普京赠送油画作品。

两国元首还共同参观了门捷列夫工作室。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加。

当地时间6日下午，习近平乘专机离开莫斯科，抵达圣彼得堡，出席第二十三届圣彼得堡国际经济论坛。习近平在圣彼得堡机场受到俄罗斯高级官员热情迎接。离开莫斯科时，俄罗斯政府在机场举行欢送仪式。军乐团奏中俄两国国歌。习近平检阅俄罗斯三军仪仗队及分列式。

千磨万击还坚劲

国务委员兼外交部长王毅谈习近平主席对俄罗斯进行国事访问

并出席第二十三届圣彼得堡国际经济论坛

新华社圣彼得堡6月7日电 2019年6月5日至7日，国家主席习近平应邀对俄罗斯进行国事访问并出席第二十三届圣彼得堡国际经济论坛。行程结束之际，国务委员兼外交部长王毅向随行记者介绍此访情况。

王毅说，在中俄建交70周年的历史节点，在世界百年变局的关键当口，习近平主席这次访俄之旅继往开来，影响深远。访问期间，习近平主席同普京总统深入规划两国全方位合作，引领中俄关系迈入新时代，在圣彼得堡国际经济论坛精辟阐述可持续发展主张，推动国际合作踏上新征程。这次访问释放的明确信号是，中俄深化互信合作的共识牢不可破，中国倡导互利共赢的信念坚不可摧，任尔乱云飞渡，凭他风吹浪打，千磨万击还坚劲，为大国关系确立稳定性，为全球发展注入新活力，为国际社会增添正能量。

不到3天时间里，习近平主席辗转莫斯科、圣彼得堡两地，出席近20场活动，政经文相济，双多边兼顾，叙友谊、聚共识、促合作，取得丰硕成果。国内外舆论高度关注，认为中国作为负责任的大国，在对外交往中讲信修睦、弘义融利，在国际社会深得人心、广获支持。

一、发挥元首引领作用，开启中俄关系新时代

王毅说，得益于两国元首密切交往和战略引领，中俄关系近年取得长足发展，进入历史最好时期。此访是习近平主席担任中国国家主席以来第八次到俄罗斯，也是连任国家主席后首次到俄罗斯进行国事访问，受到普京总统隆重热情接待。除大范围正式会谈，两国元首还在圣彼得堡长时间晤谈，在高度信任、亲密友好的气氛中，就双边关系和国际形势的全局性、长期性、战略性问题充分交换意见。在见证两国历史情谊的莫斯科大剧院，习近平主席同普京总统一道出席中俄建交70周年纪念大会并发表重要讲话，回顾历史总结经验，面向未来规划蓝图。两国元首签署联合声明，宣布发展中俄新时代全面战略协作伙伴关系，实现两国关系与时俱进、提质升级，成为此访最重要的政

治成果。习近平主席从战略维度和宏观角度把握中俄关系定位和未来发展，强调要以互信为基石，筑牢彼此战略依托，要深化利益交融，并肩实现同步振兴，要促进民心相通，夯实世代友好基础，要更加担当有为，维护世界和平安宁。这些重要主张得到普京总统完全赞同。两国元首的政治共识将推动中俄关系大踏步迈入新时代，在更高水平实现更大发展。交得其道，千里同好。中俄关系经过70年风云变幻考验，已成功走出一条正确的大国、邻国相处之道，愈加成熟、稳定、坚韧，不断展现新气象新风貌，树立了相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系典范。

二、巩固政治互信优势，提升中俄协作水平

在当今大国关系中，中俄关系体现出最高水平的相互信任和战略协作，成为维护世界和平安全的中流砥柱。当前世界格局加速演变，单边霸凌行径横行，中俄面临的外部风险和共同挑战上升。习近平主席洞观天下，强调无论过去、现在还是将来，中俄都是搬不走的好邻居、拆不散的真伙伴，双方要以邻为伴，守望相助，更加紧密、坚定地站在一起。普京总统表示，国际形势越是复杂多变，俄中两国越要巩固和深化政治互信，加强在国际事务中的协调协作，我们不能满足于已取得的成就，还要把两国关系发展得更好。双方一致同意，要深化政治互信，加强战略沟通，加大相互支持，牢牢把握中俄关系向前发展的战略方向，要秉持公平正义，坚持责任担当，体现担当仗义，坚定捍卫以联合国为核心、以国际法为基础的国际体系。两国元首就重大国际和地区问题深入对表，并签署关于加强全球战略稳定的联合声明，发出中俄在战略安全领域共同应对挑战、在地区安全问题问题上加强战略协作、推动世界多极化和国际关系民主化的一致声音，彰显两国关系的高水平和两国合作的特殊性、战略性、全球性。事实证明，中俄加强团结协作是着眼双方长治久安和发展振兴作出的战略抉择，是保持全球战略稳定和国际力量对比均衡的现实需要，符

合两国和国际社会根本利益，不针对第三方，也绝不受第三方挑拨和干扰，势头不可阻挡，作用不可替代，前景不可限量。

三、弘扬睦邻友好传统，拉紧中俄利益纽带

习近平主席同普京总统、梅德韦杰夫总理全面规划中俄务实友好合作，谋划顶层设计，勾勒具体部署，同意本着开拓创新、互利共赢精神，进一步推动两国发展战略紧密对接、发展利益深度融合、民心民意亲密交融。双方将继续开展共建“一带一路”同欧亚经济联盟对接，相互支持共建“一带一路”倡议和大欧亚伙伴关系倡议，协同促进地区一体化和区域经济融合发展。双方将持续推进战略性大项目，深挖新兴领域合作潜力，发挥地方经济互补优势，实现经贸合作提质增量，推动双边贸易额向2000亿美元迈进。两国元首共同参观长城汽车图拉州工厂下线汽车展，在中俄能源商务论坛上就深化能源合作提出指导性意见，年内还将通过视频连线见证中俄东线天然气管道这一世纪工程的竣工通气仪式。双方商定2020至2021年举办中俄科技创新年，联合提升自主研发能力。两国元首还亲力亲为厚植世代友好的民意根基。继今年4月见证清华大学向普京总统授予名誉博士学位后，习近平主席此次访俄期间接受了普京总统母校圣彼得堡国立大学名誉博士学位，书写中俄元首交往和人文教育交流又一佳话。两国元首出席莫斯科动物园熊猫馆开馆仪式，向俄罗斯人民隆重推出友谊使者，成为庆祝中俄建交70周年系列活动一大亮点。两国元首还共同见证了经贸、能源、科技、航天、农业、教育等广泛领域近30份双边合作文件的签署，显示全方位、深层次、多领域的中俄互利合作格局正在形成，将更好造福两国和两国人民。

四、阐释发展合作主张，展现中国责任担当

圣彼得堡国际经济论坛是各方共商世界经济的重要平台。本届论

坛以“打造可持续发展议程”为主题，具有重要现实意义。习近平主席指出，可持续发展是破解当前全球性问题的“金钥匙”，是各方最大利益契合点和最佳合作切入点。习近平主席围绕联合国2030年可持续发展议程明确的经济增长、社会发展、环境保护三大任务，系统阐述加强国际发展合作的倡议主张，呼吁要坚持共商共建共享，合力打造开放多元的世界经济；二要坚持以人为本，努力建设普惠包容的幸福社会；三要坚持绿色发展，致力构建人与自然和谐共处的美丽家园。习近平主席强调，中国将不断扩大对外开放，维护多边贸易体制，在平等和相互尊重基础上开展贸易合作，愿同各国分享包括5G技术在内的最新科研成果，就减贫、社保等课题加强交流合作，将在对外合作中更加注重环保和生态文明，携手应对全球气候变化等迫切问题。习近平主席指出，共建“一带一路”同2030年可持续发展议程高度契合，要推动两者有效对接、协同增效，为广大发展中国家创造更多机会。习近平主席的讲话高屋建瓴、坦荡坚定，有力提振了国际社会对中国和全球可持续发展前景的信心。各方普遍认为，中国不搞本国优先的自私哲学，不搞你输我赢的零和博弈，而是将自身发展寓于全球发展，在同各国良性互动中实现普惠共赢，将不断为世界提供市场、添加动力、创造机遇。

王毅最后说，今年是中华人民共和国成立70周年。70年来，在党的领导下，中国外交走过波澜壮阔的历程，取得举世瞩目的成就。放眼当今寰宇，和平与合作潮流浩浩向前，世界多极化、经济全球化不可逆转，同时新课题新挑战层出不穷，不确定不稳定因素明显增多。中国外交的征程不会风平浪静，还会遇到各种艰难险阻。人间正道是沧桑。在这样一个风云激荡的时代，我们要以习近平外交思想为指引，不为任何风险所惧，不为任何困难所阻，始终站在历史前进的正确一边，始终站在绝大多数国家共同利益一边，坚定不移推动构建新型国际关系和人类命运共同体，不断开创新时代中国外交新局面，为实现中华民族伟大复兴、促进世界和平发展作出新的更大贡献。

新华社圣彼得堡6月7日电(记者吕传忠、郝方甲)国家主席习近平7日在圣彼得堡同俄罗斯总统普京一道出席中俄能源商务论坛。

两国元首在听取双方代表汇报后分别致辞。

习近平指出，中俄互为全面战略协作伙伴，各领域合作持续深化，有力促进了两国共同发展振兴。能源合作是两国合作中分量最重、成果最多、范围最广的领域。双方密切协作，为维护公平、公正、合理、有序的国际能源秩序发挥了积极作用。

习近平就巩固和深化中俄能源合作提出4点建议。第一，坚持企业主体、商业原则，广泛寻找合作良机。两国企业要秉持互利双赢、商业可行原则，加强科技对接，找准合作方向，找好合作伙伴，找对合作项目。要加强金融保险和能源合作相互支持、相互促进。第二，挖掘新潜力，推动中俄能源合作提质升级。要加强能源技术标准合作，推动两国能源标准互认和对接。要加强科技创新对能源合作的促进和引领，推动信息技术和能源产业深度融合，深化能源研发合作，加强经验共享、能力建设、智库交流合作，互学互鉴。第三，促进利益融合，深化中下游全方位一体化合作。要立足当前，谋划长远，坚持优势互补、互利双赢，拓展深度合作。第四，加强全球能源治理合作，推动能源可持续发展事业。要携手坚定维护多边主义，积极开展多边合作，在全球能源治理体系中发挥建设性作用，为全球能源发展注入更多正能量。

习近平强调，中俄能源合作空间广阔，潜力巨大。我愿同普京总统一道，引领和推动两国政府为两国企业扩大合作创造更加良好的营商环境，提供更加全面的政策支持。相信在新时代中俄全面战略协作伙伴关系有力保障下，两国企业一定能够精诚团结，推动两国能源合作百尺竿头更进一步，更好造福两国人民。

普京表示，俄中能源商务论坛是我和习近平主席去年共同决定成立的，为双方探讨扩大油气、电力、可再生能源等合作提供了一个重要平台。当前，能源合作已经成为俄中全面战略协作伙伴关系的重要组成部分，也是两国合作发展最快的领域，对双方都有利。俄中在能源基础设施建设、贸易、技术研发等方面的合作取得积极进展，重要油气管线和大型合作项目如期推进。俄罗斯政府将完善相关法律法规和政策，为外国企业来俄投资运营提供良好市场环境。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加上述活动。

开启中俄关系更高水平 更大发展的新时代

俄社会各界高度评价中俄合作进入新时代

据新华社莫斯科6月7日电(记者栾海、李奥)中国国家主席习近平和俄罗斯总统普京5日共同签署并发表联合声明，宣布发展中俄新时代全面战略协作伙伴关系。多位俄知名专家以及俄主流媒体对此予以高度评价，认为这将实现两国关系提质升级，共同开启中俄关系更高水平、更大发展的新时代。

俄罗斯人民友谊大学教授尤里·塔夫罗夫斯基对新华社记者说，两国元首共同宣布发展新时代全面战略协作伙伴关系，向国际社会发出重要信号，俄罗斯与中国决心将双方协作提升至迈入新时代的更高水平。俄罗斯之声电台亚洲问题专家亚历山大·泽连科夫对新华社记者说，近年来俄中政经及经贸关系持续发展，双方均希望进一步加强务实合作，抵御外部挑战和威胁。与此同时，全球经济形势正发生深刻变化，这些促使俄罗斯与中国同舟共济，深化两国在政治、经

济、战略、人文等领域的合作。在俄罗斯莫斯科国立大学国家政治系主任弗拉基米尔·亚库宁看来，中国所发出的诸多倡议旨在推动真正的全球化，中国领导人正努力协调各方取得共识，谋求共赢。塔斯社近几日追踪报道了习近平主席对发展中俄新时代全面战略协作伙伴关系的相关阐述。报道说，两国明确了其肩负的多项重大新使命，并确定了长期合作方针，俄中将在投资、创新、数字经济、航天航空、农业、北极开发等领域开展合作。俄新社报道上述消息以外，还重点报道了俄副总理阿基莫夫关于俄方与华为公司磋商第五代移动通信网络市场发展战略等问题的表态，关注了第五届(中国)与俄罗斯(新时代)的合作活动的情况，认为中国媒体人士积极开放地参加国际交流对话和务实合作，俄中媒体正深入相互学习。